



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ОГОВОРКА

В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация, действия DGP и поправки к документу Doc 9284.

## ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

### ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 ноября 2007 года

**Пункт 2 повестки дня.** *Разработка рекомендаций относительно поправок к Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284) в целях их внесения в издание 2009–2010 гг.*

## ХИМИЧЕСКИЕ КОМПЛЕКТЫ/КОМПЛЕКТЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

(Представлено Д. Бреннаном)

### АННОТАЦИЯ

В настоящем рабочем документе предлагаются поправки к Инструкциям по упаковыванию 915 и Y915.

Действия DGP приведены в п. 2.

## 1. INTRODUCTION

1.1 At DGP-WG07 it was agreed to amend Packing Instruction 915 to permit dry ice as a refrigerant to be packed in the same outer packaging as the chemical kit or first aid kit (DGP-WG/07 WP/13 refers). It is suggested that a similar revision should also be made to the limited quantity packing instruction for chemical kits and first aid kits Packing Instruction Y915.

1.2 In addition both Packing Instruction 915 and Packing Instruction Y915 place a limit on the quantity of liquid and solid that may be contained in any single inner packaging. As presently written it is not explicit that these quantity limits apply only to inner packagings that contain dangerous goods. The subsequent sentences do clearly state that the limit per kit and per package applies only to the dangerous goods. It is suggested that the text referring to the inner packagings be revised to include the words “containing dangerous goods” as is written in Part 1;2.3.4 a) for dangerous goods in excepted quantities.

## 2. ДЕЙСТВИЯ DGP

2.1 DGP предлагается изменить Инструкцию по упаковыванию 915 следующим образом:

Внутренние упаковочные комплекты, содержащие опасные грузы, должны быть емкостью не более 250 мл для жидкостей или не более 250 г для твердых веществ и должны изолироваться от других материалов в комплекте. Суммарное количество опасных грузов в любом одном комплекте не должно превышать 1 л или 1 кг. Суммарное количество опасных грузов в любой одной упаковке не должно превышать 10 кг.

2.2 DGP предлагается изменить Инструкцию по упаковыванию Y915 следующим образом:

Внутренние упаковочные комплекты, содержащие опасные грузы, должны быть емкостью не более 30 мл для жидкостей или не более 100 г для твердых веществ и должны изолироваться от других материалов в комплекте. Суммарное количество опасных грузов в любом одном комплекте и в любой одной упаковке не должно превышать 1 кг.

Комплекты не должны упаковываться с другими опасными грузами в один и тот же внешний упаковочный комплект, за исключением сухого льда. В случае использования сухого льда должны соблюдаться положения Инструкции по упаковыванию 904.

...

– КОНЕЦ –